

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

19 JULI 1971.

Ontwerp van wet tot wijziging van de besluitwet van 22 januari 1945 betreffende de beteugeling van elke inbreuk op de reglementering inzake de bevoorrading van het land.

AMENDEMENT
VAN DE H. DE BAECK c.s.

ARTIKEL 1.

Onder letter c), de laatste zin van de Franse tekst van het vijfde lid van § 5 te wijzigen als volgt :

« L'ordonnance constate si la décision du Ministre a été prise dans les formes et conditions prescrites par la présente disposition et si les faits sont constitutifs d'infraction. »

C. DE BAECK.
H. VANDERPOORTEN.
J. MOREAU de MELEN.
F. JANSSENS.
A. BRICOUT.
A. FERRET.

R. A 8675

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

473 (Zitting 1970-1971) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

681 (Zitting 1970-1971) : Amendementen.

682 (Zitting 1970-1971) : Verslag.

684 en 685 (Zitting 1970-1971) : Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

19 JUILLET 1971.

Projet de loi modifiant l'arrêté-loi du 22 janvier 1945 concernant la répression des infractions à la réglementation relative à l'approvisionnement du pays.

AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. DE BAECK ET CONSORTS.

ARTICLE 1^{er}.

Au littéra c), modifier la dernière phrase du cinquième alinéa du § 5 comme suit :

« L'ordonnance constate si la décision du Ministre a été prise dans les formes et conditions prescrites par la présente disposition et si les faits sont constitutifs d'infraction. »

R. A 8675

Voir :

Documents du Sénat :

473 (Session de 1970-1971) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

681 (Session de 1970-1971) : Amendements.

682 (Session de 1970-1971) : Rapport.

684 et 685 (Session de 1970-1971) : Amendements.